

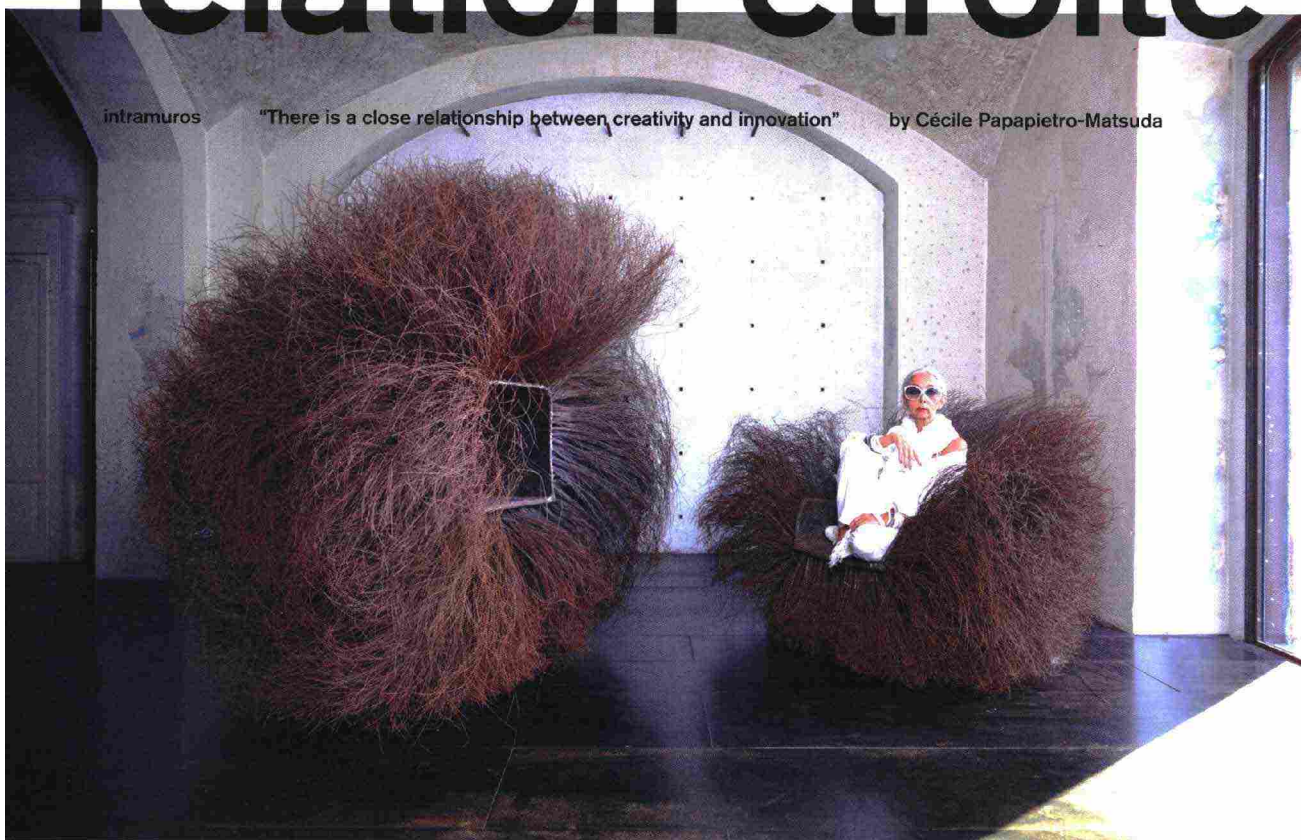
F À près de 80 printemps, l'iconique galeriste milanaise Rossana Orlandi, influenceuse avant l'heure, dans le bon sens du terme, a toujours eu ce flair unique pour dénicher l'avant-garde du design, de Piet Hein Eek à Studio Job, en passant par Nacho Carbonell ou Guglielmo Poletti. Elle pose un regard aiguisé sur les designers d'aujourd'hui.

« Il existe une relation étroite

intramuros

"There is a close relationship between creativity and innovation"

by Cécile Papapietro-Matsuda



E At nearly 80 years of age, the iconic Milanese gallery owner Rossana Orlandi, an influencer ahead of her time, in the good sense of the word, has always had a unique flair for unearthing the avant-garde of design, from Piet Hein Eek and Studio Job, to Nacho Carbonell or Guglielmo Poletti. She has a sharp eye for today's designers

titre oeuvre ©Crédit image

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

F «De nos jours, il existe un risque d'inflation du design: trop de personnes s'improvisent designers! Un bon designer doit être créatif, certes, mais une grande partie de son travail doit provenir des études qu'il a faites et dont les acquis doivent être appliqués aux projets. Matériaux, formes, proportions... Toutes ces données jouent un rôle important!

Les foires professionnelles sont moins intéressantes que par le passé. Et si les réseaux sociaux sont une bonne base, je préfère de loin voir une pièce en chair et en os. L'émotion que me procure une pièce est essentielle. Mais je ne m'arrête pas qu'à cela. Connaître le parcours de son créateur est primordial. Ses recherches, ses processus de réalisation, son évolution sont des ingrédients indispensables pour apprécier un "nom". Le temps est un gage de qualité dans l'histoire d'un créateur que l'on souhaite défendre.

La culture d'origine et l'histoire personnelle d'un designer influent bien sûr sur ses choix créatifs. Parfois, c'est justement la transgression de ses origines qui rend un designer plus intéressant, parce que non trivial. Je pense à un designer brésilien, issu d'un pays où le bois est à l'honneur, et qui travaille de manière étonnante le verre. Plus les pays soutiendront économiquement la jeune création, plus cette dernière se développera dans de bonnes conditions. Pour exemple, les Pays-Bas promeuvent la culture sur le

plan économique, et le design s'y porte très bien. Il s'exporte très bien d'ailleurs.

Des ateliers au coworking, en passant par des ateliers partagés, des facilités pour postuler à des masters, voire à des salons professionnels, de nombreuses initiatives permettent de nos jours aux jeunes de travailler avec plus de sérénité. De plus, il existe une relation très étroite entre créativité et innovation. Certains travaux incroyables ne verraient pas le jour sans le niveau de technologie dont nous disposons actuellement. »

entre créativité et innovation »»

E «Nowadays, there is a risk of design inflation: too many people call themselves designers! A good designer must be creative, but a large part of his/her work must come from the studies they have done and whose knowledge must be applied to the projects. Materials, shapes, proportions... all these data play an important role!

Trade shows are less interesting than in the past. And although social networks are a good basis, I prefer to see a piece in the flesh. The emotion that a piece gives me is essential. But I don't stop at that. Knowing the background of its creator is also essential. His/her research, the process of realization, and evolution are essential ingredients to appreciate a "name". Time is a guarantee of quality in the history of a creator that we want to support.

The original culture and personal history of a designer naturally influence his/her creative choices. Sometimes, it is precisely the transgression of his/her origins that makes a designer more interesting, because it is not trivial. I am thinking of a Brazilian designer, from a country where wood is honored, who works with glass in an amazing way. The more financial support countries give to young designers, the more design will develop in good conditions. For example, Netherlands promotes culture economically, and design is blossoming there. It is also exported very well.

From workshops to coworking, through shared workshops, facilities to apply for masters, or even professional fairs, many initiatives now allow young people to work with more serenity. Moreover, there is a very close relationship between creativity and innovation. There is some incredible work that wouldn't be possible without the level of technology we have today.»